

25-26

GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



PRONUNCIACIÓN Y ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

CÓDIGO 24412035

UNED

25-26

PRONUNCIACIÓN Y ENSEÑANZA DEL
ESPAÑOL

CÓDIGO 24412035

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA
ASIGNATURA
EQUIPO DOCENTE
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE
RESULTADOS DE APRENDIZAJE
CONTENIDOS
METODOLOGÍA
SISTEMA DE EVALUACIÓN
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA
IGUALDAD DE GÉNERO

Nombre de la asignatura	PRONUNCIACIÓN Y ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL
Código	24412035
Curso académico	2025/2026
Título en que se imparte	MÁSTER UNIVERSITARIO EN FORMACIÓN DE PROFESORES DE ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA
Tipo	CONTENIDOS
Nº ETCS	5
Horas	125
Periodo	SEMESTRE 1
Idiomas en que se imparte	CASTELLANO

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

Esta es una asignatura obligatoria de cinco créditos, perteneciente al Módulo de Contenidos Comunes del Máster y está dedicada a la enseñanza y aprendizaje del nivel fónico del español como lengua extranjera.

El objetivo es preparar al estudiante para desarrollar un perfil profesional completo como profesor de español como lengua extranjera o segunda lengua, algo que no se puede alcanzar sin atender a la pronunciación, responsable no solo del llamado "acento extranjero", sino también de la inteligibilidad del habla de los aprendices. Para ello se fomentará la reflexión documentada sobre los retos que plantea la enseñanza del nivel fónico del español como segunda lengua de forma integrada (empezando por la necesidad misma de atender a este aspecto en proceso de adquisición/aprendizaje) y, sobre todo, se planteará una formación práctica sobre las metodologías más adecuadas para la enseñanza de la pronunciación, las variables que intervienen, actividades para el aula, estrategias de evaluación y corrección, etc.

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

Los alumnos que llegan a esta asignatura están, seguramente, en posesión del título de Graduado o Licenciado en Lengua y Literatura Españolas, en Filología Hispánica, o equivalente. Por lo tanto, se les presupone un conocimiento suficiente del sistema fónico del español, tanto desde el punto de vista articulatorio como acústico y perceptivo, y en el nivel segmental y suprasegmental. No obstante, se recomienda recordar esas bases, y recurrir a la bibliografía complementaria, si fuera necesario, para poder avanzar con seguridad en los contenidos y actividades programados.

Es importante estar suscrito al foro del tablón de avisos y acceder regularmente al correo electrónico de estudiante de la UNED, pues es la vía a través de la que se comunicarán las convocatorias de las actividades de la asignatura.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	CARMEN VICTORIA MARRERO AGUIAR (Coordinador de asignatura)
Correo Electrónico	vmarrero@flog.uned.es
Teléfono	91398-6848
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA GENERAL

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

La atención a los estudiantes se lleva a cabo a través de cuatro vías, ordenadas por preferencia:

1. A través de los foros del curso virtual: de lunes a viernes lectivos. Esta es la vía recomendada. Plantear las consultas a través del foro es la forma más transparente, fluida y eficaz de trasladar la información a todo el grupo de clase.
2. Por correo electrónico, solo excepcionalmente y en casos justificados: vmarrero@flog.uned.es
3. Por teléfono, mediante cita previa concertada por la vía 1, los miércoles de 16 a 20: 91 398 68 48.
4. Por correo postal: despacho 508A. C/Senda del Rey, 7. 28040 Madrid

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

Ver sección de Resultados de Aprendizaje.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Los resultados de aprendizaje de esta asignatura en la Memoria de Verificación del Máster son los siguientes:

Conocimientos o contenidos

CN11 - Conocimiento avanzado de los componentes y paradigmas gramaticales del español, así como de los mecanismos de formación de palabras y de su metodología de enseñanza como 2L/LE

CN12 - Conocimiento avanzado de la sintaxis del español y de su metodología de enseñanza como 2L/LE

CN13 - Conocimiento para saber relacionar nociones y funciones de la lengua con contenidos fonéticos, gramaticales y léxicos.

CN5 - Conocimiento avanzado de las técnicas y métodos del análisis lingüístico diacrónico y su aplicación a la enseñanza como 2L/LE

CN4 - Conocimiento de la literatura en lengua española (obras y autores representativos) y de su aplicación a la enseñanza de español 2L/LE

CN8 - Conocimiento avanzado del nivel fónico del español, su variedad y de su metodología

de enseñanza.

Habilidades o destrezas

H10 - Saber localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica y documentación propia del área.

H11 - Saber localizar, manejar y evaluar críticamente la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de internet.

H13 - Transmisión a los aprendices de E2L/LE de conocimientos lingüísticos y extralingüísticos a la lengua española de un modo claro y sin ambigüedades.

H16 - Demostración de conocimiento avanzado del componente léxico-semántico del español, su variación y variedad y su aplicación a la enseñanza del español 2L/LE

H4 - Tener capacidad avanzada para entender, comentar y producir textos de diversa índole, profesionales y aplicados a la didáctica.

H19 - Capacidad para comunicarse oralmente y por escrito, haciendo uso del metalenguaje y terminología adecuados para la profesión de docente de español, de manera comprensible para los aprendices de E2L/LE

H3 - Demostrar habilidad en el uso de internet como fuente de información, como medio de comunicación y como herramienta para la enseñanza del español 2L/LE

H5 - Tener capacidad para hacer posible la formación autónoma y la actualización permanente en el ámbito de la lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas segundas o extranjeras.

H6 - Demostrar capacidad crítica y autocrítica para planificar y evaluar los contenidos de los programas de enseñanza-aprendizaje de español 2L/LE

H8 - Demostrar capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos en la elaboración de unidades didácticas, en el debate de temas de la especialidad y en la práctica profesional de la enseñanza del español 2L/LE

Competencias

CM4 - Manejo instrumental avanzado de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) en la elaboración de materiales didácticos para la enseñanza del español 2L/LE y como recurso metodológico.

CM5 - Toma de conciencia de las diferentes perspectivas sobre adquisición de segundas lenguas, los temas de debate y los retos de investigación y aplicación que surgen en dicho campo.

CONTENIDOS

1. Introducción

En la introducción a la asignatura trataremos la relevancia de enseñar la pronunciación en un ámbito aplicado a la enseñanza de lengua, concretamente del español, así como su tratamiento en el diseño curricular (*MCER*) y la evaluación.

2. La adquisición / enseñanza de la pronunciación: teorías, variables y métodos. aprendizaje

En este tema trataremos las teorías, variables y métodos más relevantes en la adquisición / enseñanza de la pronunciación. En la propuesta didáctica que se incluye entre las actividades de evaluación de la asignatura se valorará el uso de propuestas metodológicas variadas.

3. La pronunciación en el marco de las destrezas orales. Los cinco principios básicos de diseño

Continuaremos contextualizando la pronunciación en el marco de las destrezas orales, las de producción pero también las de percepción.

Además, se expondrán los principios básicos de diseño para una programación de la enseñanza de la pronunciación significativa e integrada.

Tema 4. Por encima del fonema: sílaba, acento, entonación, ritmo y fluidez en el aula de ELE/2

La combinación de sonidos en la sílaba, y todos los fenómenos suprasegmentales son elementos de importancia capital en la pronunciación de las lenguas, seguramente con repercusiones mayores en la inteligibilidad y comprensibilidad que errores puntuales en sonidos concretos. En este tema nos centraremos en ellos.

5. Análisis de necesidades: fases del aprendizaje y jerarquía de errores

En este tema nos centraremos en el análisis de necesidades partiendo de la información objetiva que nos proporciona el método contrastivo y el análisis de errores, de modo que nos sirvan para orientar las estrategias de enseñanza.

6. Aplicación didáctica. Estrategias de evaluación y corrección.

En este tema concluimos la aplicación didáctica de los contenidos de la asignatura abordando las estrategias de evaluación y corrección que permitirán finalizar la segunda prueba de evaluación final.

METODOLOGÍA

Esta asignatura sigue la metodología propia de la enseñanza a distancia y las recomendaciones de adaptación al Espacio Europeo de Educación Superior. La distribución en horas de sus actividades formativas aparecen en el Plan de trabajo.

Entre los elementos destacados de esa metodología están los siguientes

- Materiales didácticos multimedia elaborados por el equipo docente
- Pruebas de autoevaluación para cada tema, que permiten a los estudiantes comprobar su nivel de asimilación de los contenidos
- Herramientas de comunicación como los foros, que se utilizan para plantear dudas, pero sobre todo, como entornos de reflexión grupal sobre contenidos relevantes de la asignatura.
- Pruebas de evaluación final asíncronas (trabajos individuales de análisis de necesidades y aplicación didáctica)

Durante los periodos no lectivos (navidades, verano) y al finalizar el cuatrimestre de impartición de la asignatura concluye la atención docente, por lo que cesará la atención docente a los foros, aunque toda la información del curso estará a disposición de los estudiantes.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen

No hay prueba presencial

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA PRESENCIAL Y/O LOS TRABAJOS

Requiere Presencialidad

No

Descripción

Evaluación final: 8 puntos

La evaluación final constará de dos pruebas, no simultáneas.

1. Análisis de necesidades mediante clasificación de errores

Será un ejercicio práctico, en el que cada estudiante, de forma individual, obtendrá y analizará una muestra de errores reales de pronunciación (tanto segmentales como suprasegmentales) producidos por aprendices de español, según la guía proporcionada por el equipo docente y la videoclase correspondiente. Calificación: 3 puntos.

3. Propuesta didáctica para la enseñanza integrada de la pronunciación

Sobre el resultado del análisis de errores anterior (que se debe incorporar, resumido, en esta entrega final, con las correcciones oportunas si las hubiera), cada estudiante creará una propuesta didáctica para la enseñanza integrada de la pronunciación, tomando como referencia un tema procedente de un manual de ELE seleccionado al efecto. La propuesta incluirá también un apartado sobre evaluación. Calificación: 5 puntos.

Criterios de evaluación

En la valoración de los ejercicios se tendrá en cuenta el rigor en el análisis, la precisión terminológica, la asimilación de los contenidos y la creatividad en la propuesta didáctica. También será evaluada la expresión (ortografía, redacción y puntuación).

Ponderación de la prueba presencial y/o los trabajos en la nota final 8/10

Fecha aproximada de entrega

Prueba 1: 15/12. Prueba 2: 10/02

Comentarios y observaciones

Convocatoria extraordinaria de septiembre

En septiembre los estudiantes podrán realizar el análisis de necesidades mediante clasificación de errores (prueba 1) y la propuesta didáctica (prueba 3); no existirá la posibilidad de realizar las pruebas de evaluación continua, que solo se convocarán durante el primer cuatrimestre, pero si se han realizado se sumarán a las notas de las pruebas finales.

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC?

Si, PEC no presencial

Descripción

Habrán dos pruebas de evaluación continua que se convocarán el día y hora determinados en el calendario de la asignatura (disponible en el Plan de trabajo del curso virtual).

Contenidos:

PEC 1: Temas 1, 2 y 3

PEC 2: temas 4, 5 y 6

Criterios de evaluación

Se valorará la capacidad para seleccionar la respuesta que mejor responde a la pregunta, entre otras que puedan ser parcialmente correctas.

Ponderación de la PEC en la nota final 2/10

Fecha aproximada de entrega

PEC 1: primera semana de noviembre. PEC 2: segunda semana de diciembre.

Comentarios y observaciones

Quienes no puedan realizar alguna de las PEC en el horario establecido pueden recuperar la nota mediante intervenciones en los foros (siguiente actividad evaluable), hasta un máximo de un punto.

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s?

Si, no presencial

Descripción

Participación en los foros de reflexión.

Criterios de evaluación

Regularidad y pertinencia en las intervenciones-

Ponderación en la nota final

1/10

Fecha aproximada de entrega

continuada

Comentarios y observaciones

Esta actividad permitirá recuperar o subir la nota de la evaluación continua, sin sobrepasar el máximo de 2 puntos que le corresponde.

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

Sumando las pruebas de evaluación final y las de evaluación continua.

Las calificaciones de la evaluación continua (2 puntos) no se pueden obtener más que durante las semanas de impartición de la asignatura. La nota máxima para quienes se presenten a la evaluación final (sea en junio o sea en septiembre) será de 8 puntos.

Por lo que respecta al uso de herramientas de Inteligencia Artificial Generativa para la elaboración de trabajos académicos, la UNED ha elaborado una Guía de uso que puede consultarse aquí: <https://www.uned.es/universidad/inicio/institucional/areas-direccion/vicerrectorados/innovacion/iaeducativa.html>. El equipo docente de esta asignatura considera que estas herramientas están modificando sustancialmente la labor de los profesores de idiomas, y pueden convertirse en aliados en su día a día, tal como demuestran trabajos como Román Mendoza (2023 en MarcoELE), Coronado y Santana (2023), entre otros. Nuestro objetivo es enseñar a los estudiantes a hacer un uso crítico, ético y responsable de la IA. Por eso les ofreceremos ejemplos de actividades didácticas generadas por ChatGPT, con el fin de que en los ejercicios entregados se demuestren su capacidad para mejorarlas, y cómo citarlas de forma adecuada.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13): 9788498482416

Título: APROXIMACIÓN A LA ENSEÑANZA DE LA PRONUNCIACIÓN EN EL AULA DE ESPAÑOL

Autor/es: Et Al.; Lahoz, José M.^a

Editorial: EDINUMEN

El material básico de la asignatura son presentaciones multimedia preparadas por el equipo docente, que estarán disponibles en la plataforma virtual del curso. En ellas se hará referencia a las siguientes obras, que también constituyen bibliografía básica:

- José María Lahoz, Soledad Luque, Alicia Mellado, Jorge Rico y Juana Gil (Ed.): *Aproximación a la enseñanza de la pronunciación en el aula de español*. Madrid, Edinumen, 2012.
- Colantoni, L., Escudero, P., Marrero-Aguilar, V., & Steele, J. (2021). Evidence-based design principles for Spanish pronunciation teaching. *Frontiers in Communication*, 6, 639889. <https://www.frontiersin.org/journals/communication/articles/10.3389/fcomm.2021.639889/full>

- Marrero-Aguilar, V. (2024). De la comprensión auditiva a la pronunciación. En Bárkányi, S., Galindo Merino, M.M. y Pérez-Bernabeu, A. (Eds.). *La integración de la pronunciación en el aula de ELE*. John Benjamins, 72-87

Por último, recomendamos especialmente esta obra como material de consulta para el futuro (el tiempo de impartición de la asignatura es insuficiente para abordarlo como material básico)

Juana Gil Fernández: *Fonética para profesores de español. De la teoría a la práctica*. Madrid, Arco Libros, 2007.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Aurrecoechea Montenegro, E. (2009). La pronunciación. Su tratamiento en el aula E/LE. Biblioteca virtual redELE, 10. Red Electrónica de Didáctica del Español como Lengua Extranjera. (Original work published 2002).
- Ballesteros Panizo, M. (2009). La enseñanza de la entonación en el aula de ELE, paso a paso. Biblioteca virtual redELE, 10. Red Electrónica de Didáctica del Español como Lengua Extranjera. (Original work published 2008).
- Bueno Hudson, Richard (2013): "Propuestas para la enseñanza de la pronunciación y corrección fonética en español como lengua extranjera." Actas del I Congreso Internacional de Didáctica de Español como Lengua Extranjera. Instituto Cervantes de Budapest (2013).
- Carbó, C.- Llisterri, J.- Machuca, M.-J.- De La Mota, C.- Riera, M.- Ríos, A. (2003) "Estándar oral y enseñanza de la pronunciación del español como primera lengua y como lengua extranjera", ELUA, Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante 17: 161-180.
- Cortés Moreno, M. (2002) Didáctica de la prosodia del español: la acentuación y la entonación. Madrid: Edinumen (Colección E, Serie Estudios)
- Guillén Solano, P. (2013). La enseñanza de la pronunciación en el aula de español como segunda lengua: del método tradicional al enfoque comunicativo. Revista Artes y Letras XXXVI-1, pp. 205-213
- Iruela, A. (2007). Principios didácticos para la enseñanza de la pronunciación en lenguas extranjeras. MarcoELE. Revista de Didáctica del Español como Lengua Extranjera, 4.
- Iruela, A. (2009). Adquisición y enseñanza de la pronunciación en lenguas extranjeras. Biblioteca virtual redELE, 10. Red Electrónica de Didáctica del Español como Lengua Extranjera.
- Kalan, M. Š. (2017). Enseñar la pronunciación: análisis de manuales de ELE. *Linguistica*, 57(1), 313-330.
- Lahoz-Bengochea, J. M. (2015). ¿Qué aporta la fonética contrastiva a la didáctica de ELE?. En Morimoto, Y., Pavón Lucero, M.V. y Santamaría Martínez, R. (eds.): *La enseñanza de ELE centrada en el alumno* ISBN 978-84-608-5228-5, págs. 49-62.

- Llisterri, J. (2003) “La evaluación de la pronunciación en la enseñanza del español como segunda lengua”, en Reyzábal, M.V. (Dir.) *Perspectivas teóricas y metodológicas: Lengua de acogida, educación intercultural y contextos inclusivos*. Madrid: Dirección General de Promoción Educativa, Consejería de Educación, Comunidad de Madrid. pp. 547-562.
- Llisterri, J. (2003) “La enseñanza de la pronunciación”, *Cervantes. Revista del Instituto Cervantes en Italia* 4, 1: 91-114.
- Padilla García, X. (2014). *La pronunciación del español: fonética y enseñanza de lenguas*, Alicante, Universidad de Alicante, 170 págs
- Rao, R. (Ed.). (2019). *Key issues in the teaching of Spanish pronunciation: From description to pedagogy*. Routledge.
- Sabas Elías, M. (2013). La pronunciación: La gran olvidada en el aula ELE. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada*, 13.
- Santamaría, E. (2010). Formación y recursos para la enseñanza de la pronunciación y la corrección fonética en el aula de ELE. *Redele. Revista Electrónica de Didáctica del Español como Lengua Extranjera*, 20.
- Usó Viciado, L. (2009). Creencias de los profesores de español en formación sobre la pronunciación del español. *MarcoELE. Revista de Didáctica del Español como Lengua Extranjera*, 8.
- Verdía, E. (2002) “Variables afectivas que condicionan el aprendizaje de la pronunciación: reflexión y propuestas”, en *Didáctica del español como lengua extranjera. E/LE 5*. Madrid: Fundación Actilibre (Colección Expolingua). pp. 223-241.

 Bibliografía en línea (página web del prof. Llisterri):

https://joaquimllisterri.cat/applied_linguistics/L2_phonetics/Adquis_Fon_ELE_Bib.html

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Los recursos de apoyo al estudio en esta asignatura aprovechan las posibilidades que ofrece la plataforma de teledocencia de la UNED: orientaciones para el estudio de cada tema, materiales complementarios, propuestas de ejercicios, etc.

Páginas web recomendadas:

- <https://joaquimllisterri.cat/> > Fonètica > Adquisició i ensenyament de segones i terceres llengües > Ensenyament de la pronunciació > Enseñanza de la pronunciación en español como lengua extranjera
- Enlaces recomendados por el prof. Llisterri sobre el sistema verbotal: https://joaquimllisterri.cat/applied_linguistics/L2_phonetics/Corr_Fon_VT.html
- <https://eledelengua.com/ldelengua60-hablando-de-pronunciacion-con-joaquim-llisterri/>
- Entrevista al prof. Llisterri realizada en septiembre de 2012 por Francisco Herrera, director del centro CLIC International House Cádiz, para eledelengua, un podcast sobre la

enseñanza del español y la web social.

- <https://blogdeespanol.com/2012/11/ensena-y-aprende-pronunciacion-ele/>
- Apartado dedicado a la pronunciación en el blog de María Ballesteros, creado en noviembre del 2012. Incluye los apartados siguientes:
- Algunos aspectos para enseñar y aprender a pronunciar
- ¿Qué información percibimos gracias a una correcta pronunciación?
- Algunas ideas para enseñar o practicar la pronunciación ELE

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.